

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 1-11 de 11

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS QUÍMICOS (FISPQ)

## SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

De acuerdo con la fecha de revisión que figura arriba, esta FISPQ se encuentra de conformidad con la reglamentación brasileña.

### Producto.

**Nombre del producto:** MOBILFLUID 499 V2  
**Descripción del producto:** Aceite base y aditivos  
**DGN:** 7192855XBR  
**Código del producto:** 2015205080A0  
**Uso previsto:** Fluido hidráulico/transmisión

### Identificación de la empresa.

**Proveedor.** Cosan Lubrificantes e Especialidades S. A.  
**Dirección:** Praia da Ribeira, 1 Ilha do Governador. Rio de Janeiro.  
**Rj Cep:** 21930-080. Brasil.

**Proveedor en Uruguay.** Distribuidora Industrial de Surtidores Americanos Montevideo S.A.  
**Dirección:** San Fructuoso 927, Montevideo, Uruguay 11800  
**Teléfono:** (598) 2200 9920.  
**Teléfono de emergencia:** (598) 2200 7185.

**Emergencia Sanitaria 24 Horas:** +55 21 3386 2222 / 21 3386-2115 / 21 3386-2168 / 21 3396-1939  
**Información técnica sobre el producto:** 0800 644 1562  
**Correo electrónico:** soporte.tecnico@moovelub.com

## SECCIÓN 2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Este material no es peligroso según las pautas reglamentarias (véase la Sección 15 de esta FISPQ).

### Otras informaciones de peligro:

#### PELIGROS FÍSICOS/QUÍMICOS

Sin peligros significativos

#### PELIGROS PARA LA SALUD

La inyección a alta presión en la piel puede causar daños graves. La exposición excesiva puede resultar en irritación ocular, cutánea y del aparato respiratorio.

#### PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Sin peligros significativos.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 2-11 de 11

**NOTA:** Este material no se debe usar para ningún otro fin que no sea para el que el producto haya sido fabricado, descrito en la Sección 1, sin que se consulte a un experto. Los estudios sobre salud demostraron que la exposición al producto químico puede causar riesgos para la salud.

### SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

Este material se define como una mezcla.

#### Sustancia(s) peligrosas(s) o sustancia(s) compleja(s) que requiere divulgación

Nombre	CAS#	Concentración*	Códigos de Peligro GHS
ÉSTER BORATO	Confidencial	0.1 - < 1%	H317
DESTILADO MEDIO HIDROTRATADO (PETRÓLEO)	64742-46-7	1 - < 5%	H304
DESTILADO PARAFÍNICO PESADO EXTRAÍDO POR SOLVENTE Y LIBRE DE CERAS	64742-65-0	50 - < 60%	H304
ALQUIL DITIOFOSFATO DE ZINC	68649-42-3	1 – 2.5%	H318, H401, H411

\*Todas las concentraciones están en porcentaje de peso, a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gas están en porcentaje volumétrico.

### SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

#### INHALACIÓN

Remueva el producto de inmediato para evitar mayor exposición. Quienes brindan asistencia deben evitar exponerse y que otros se expongan. Use protección respiratoria adecuada. En caso de irritación del aparato respiratorio, mareo, náusea o inconsciencia, busque asistencia médica de inmediato. En caso de paro respiratorio, aplique ventilación con un dispositivo mecánico o use respiración boca a boca.

#### CONTACTO CON LA PIEL

Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o dentro de cualquier parte del cuerpo, sin importar la apariencia de la herida o su tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una emergencia quirúrgica. Incluso si los síntomas iniciales de la inyección de alta presión son mínimos o están ausentes, la cirugía temprana, dentro de las primeras horas, puede reducir en gran medida la extensión del daño.

#### CONTACTO CON LOS OJOS

Lave muy bien con agua. En caso de irritación, busque asistencia médica.

#### INGESTIÓN

Normalmente no se requieren primeros auxilios. Busque asistencia médica si presenta alguna molestia.

#### SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, AGUDOS O RETARDADOS

Necrosis local, como lo demuestra la aparición tardía del dolor y el daño tisular, unas horas después de la inyección.

#### INDICACIÓN DE TODA ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL REQUERIDO

No se prevé la necesidad de disponer de medios especiales para un tratamiento médico específico e inmediato en el lugar de trabajo.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 3-11 de 11

## SECCIÓN 5

## MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### MEDIOS DE EXTINCIÓN

**Medio de extinción apropiado:** Utilice niebla de agua, espuma, polvo químico o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir las llamas.

**Medio de extinción inadecuado:** Chorros de agua directos

### EXTINCIÓN DE INCENDIOS

**Instrucciones de extinción de incendios:** Promueva la evacuación de la zona. Evite que el agua utilizada para controlar el incendio o la proveniente de la dilución llegue a cursos de agua, desagües o suministros de agua potable. Los bomberos deben utilizar equipo de protección personal estándar cuando se encuentren en espacios cerrados y utilizar equipo de respiración autónomo. Use aspersion de agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y proteger al personal.

**Peligros específicos de la sustancia o mezcla:** Las nieblas presurizadas pueden formar una mezcla inflamable.

**Productos de combustión riesgosa:** Aldehídos, productos de combustión incompleta, óxidos de carbono, humo, humos, óxidos de azufre

### PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD

**Punto de inflamación [Método]:** >218°C (424°F) [ASTM D-92]

**Límites de inflamabilidad (% aproximado del volumen en el aire):** LIE: 0.9 LSE: 7.0

**Temperatura de autoignición:** N/D

## SECCIÓN 6

## MEDIDAS DE CONTROL EN CASO DE DERRAMES O FUGAS

### PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACIÓN

En caso de derrame accidental, notifique a las autoridades, de acuerdo con la normativa aplicable.

### PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Evite el contacto con el material derramado. Consulte la Sección 5 sobre medidas de extinción de incendios. Consulte la Sección 2 sobre identificación de peligros. Consulte la Sección 4 sobre medidas de primeros auxilios. Consulte la Sección 8 sobre controles de exposición y protección personal. Es posible que sean necesarias otras medidas de protección según las circunstancias específicas y/o del criterio de los socorristas.

Para los responsables de la atención de emergencias: Protección respiratoria: será necesaria la protección respiratoria únicamente en casos especiales, por ejemplo, formación de niebla. Se pueden usar máscara semifacial o facial completa con filtro(s) para polvo/vapor orgánico o aparato de respiración autónoma, dependiendo del tamaño del derrame y del nivel potencial de exposición. Si la exposición no se puede caracterizar completamente o una atmósfera deficiente de oxígeno es posible o previsible, se recomienda el uso de aparato de respiración autónoma. Se recomiendan guantes de trabajo resistentes a hidrocarburos. Los guantes fabricados de acetato polivinílico (PVA) no son resistentes al agua y no son apropiados para uso en emergencias. Lentes de protección contra productos químicos en caso de posibles salpicaduras o contacto con los ojos. Pequeños derrames: es normalmente adecuada la ropa de trabajo antiestática común. Grandes derrames: se recomienda mono de cuerpo entero resistente a productos químicos y con material antiestático.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 4-11 de 11

## PRECAUCIONES AMBIENTALES

Grandes derrames: Coloque el líquido derramado en diques para su recuperación y eliminación posterior. Evite su ingreso en cursos de agua, desagües, sótanos o áreas confinadas.

## MÉTODOS Y MATERIALES DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

**Derrame en tierra:** Detenga el derrame si puede hacerlo sin correr riesgo. Recupérela mediante bombeo o con un absorbente apropiado.

**Derrame en agua:** Detenga la fuga si puede hacerlo sin correr riesgo. Confine el derrame de inmediato con barreras de contención. Avise a otros transportadores. Retire la parte superior de la superficie o use agentes absorbentes adecuados. Consulte a un especialista antes de usar dispersantes.

Las recomendaciones para cuando haya derrames en agua y en tierra se basan en la mayor probabilidad de ocurrencia para este material. Sin embargo, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura (en caso de derrame acuático) olas, y la dirección y velocidad de las corrientes marítimas pueden influenciar en gran escala y deberán tomarse acciones apropiadas. Por esta razón, se debe consultar a expertos locales. Nota: la reglamentación local debe prescribir las medidas a tomar.

## SECCIÓN 7

## MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### PRECAUCIONES PARA UNA MANIPULACIÓN SEGURA

Prevenga pequeños derrames y fugas para evitar superficies resbaladizas. El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas eléctricas (fuente de ignición). Cuando el material se manipula a granel, una chispa eléctrica puede incendiar cualquier vapor inflamable de líquidos o residuos que puedan estar presentes (por ejemplo, durante las operaciones de carga). Use procedimientos adecuados de conexión y/o conexión a tierra. Sin embargo, los conectores y la conexión a tierra no pueden eliminar el riesgo de acumulación estática. Consulte las normas locales aplicables. Otras referencias comprenden American Petroleum Institute 2003 (Protección contra ignición generada por estática, relámpagos y fuga de corriente) o National Fire Protection Agency 77 (Prácticas recomendadas sobre electricidad estática) o CENELEC CLC / TR 50404 (Electrostática – Código de prácticas para evitar los riesgos debidos a la electricidad estática).

**Acumulador estático:** Este material es un acumulador estático.

### CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO SEGURO

El tipo de envase usado para almacenar el material puede afectar la acumulación o la disipación de energía estática. No almacene en recipientes abiertos o sin etiqueta. Manténgalo alejado de materiales incompatibles.

Para obtener información sobre materiales que deben evitarse o son incompatibles, consulte la sección 10. Para medidas de higiene específicas, consulte la sección 8.

## SECCIÓN 8

## CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Valores de los límites de exposición (parámetros de control)**

**Límites para exposición / parámetros (Nota: los límites de exposición no son para los aditivos)**

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
 Número FISPQ: 7192855XBR  
 Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
 Página 5-11 de 11

Nombre de la sustancia	Forma	Límite / Parámetro			Observación	Fuente
		TWA	5 mg/m3			
DESTILADO MEDIO HIDROTRATADO (PETROLEO)	Niebla	TWA	5 mg/m3		N/A	OSHA Z1
DESTILADO MEDIO HIDROTRATADO (PETROLEO)	Fracción inhalable	TWA	5 mg/m3		N/A	ACGIH
DESTILADO PARAFÍNICO PESADO EXTRAÍDO POR SOLVENTE Y EXENTO DE CERAS	Niebla	TWA	5 mg/m3		N/A	OSHA Z1
DESTILADO PARAFÍNICO PESADO EXTRAÍDO POR SOLVENTE Y EXENTO DE CERAS	Fracción inhalable	TWA	5 mg/m3		N/A	ACGIH

**Límites para exposición / parámetros para materiales que se pueden formar cuando manipulamos este producto:** Cuando puedan ocurrir nieblas o aerosoles, se recomienda lo siguiente: 5 mg/m3-ACGIH TLV (fracción inhalable), 5 mg/m3 OSHA PEL.

Nota: Los límites / parámetros son meramente orientativos. Siga la normativa aplicable.

#### MEDIDAS DE CONTROL DE INGENIERÍA

El nivel de protección y tipos de controles necesarios variará según las condiciones y el potencial de exposición. Considere medidas de control:  
 Ningún requisito especial, en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

#### MEDIDAS DE PROTECCIÓN PERSONAL

La selección de equipo de protección personal varía según las condiciones de exposición, como las prácticas de aplicación, manipulación, concentración y ventilación. A continuación, se proporciona información sobre la selección del equipo de protección para el uso de este material y se basa en el uso normal.

**Protección respiratoria:** Si los controles de ingeniería del lugar no mantienen las concentraciones de contaminantes del aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, el uso de un respirador aprobado puede ser apropiado. La selección del respirador a utilizar y su mantenimiento debe estar de acuerdo con la normativa requerida, en su caso. Se deben considerar tipos de respiradores incluso para este material.

Ningún requisito especial, en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

Para concentraciones altas de aire, use un respirador con suministro de aire aprobado y operado de manera que la presión sea positiva. Se pueden utilizar respiradores con suministro de aire con cilindro de escape cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, o existe peligro de formación de gas/vapor, o si la capacidad de purificación del filtro es excesiva.

**Protección de las manos:** Toda información específica sobre guantes se proporciona basándose en la literatura publicada y en los datos de los fabricantes de guantes. El tipo adecuado de guantes y su durabilidad variarán según las condiciones específicas de uso. Comuníquese con el fabricante de guantes para obtener información específica sobre su selección y durabilidad. Inspeccione y reemplace los guantes desgastados o dañados. Los tipos de guantes considerados para este producto incluyen:  
 Normalmente, ninguna protección es necesaria en condiciones normales de uso.

**Protección de ojos/rostro:** Si existe posibilidad de contacto, se recomienda el uso de lentes de seguridad con protección lateral.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2

Número FISPQ: 7192855XBR

Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019

Página 6-11 de 11

**Protección de la piel y corporal:** Toda información específica sobre la vestimenta se basa en literatura publicada y en datos proporcionados por los fabricantes. Los tipos de vestimenta que se considerará para este material incluyen:

De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar medidas de precaución para evitar el contacto con la piel. Normalmente, ninguna protección es necesaria para la piel, dentro de las condiciones normales de uso.

**Medidas de higiene específicas:** Observe siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de trabajar con el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar contaminantes. Deseche la ropa y los zapatos contaminados que no se puedan limpiar. Practique buenos hábitos de higiene y limpieza.

**Protección de ojos/rostro:** Si existe posibilidad de contacto, se recomienda el uso de lentes de seguridad con protección lateral.

## CONTROLES AMBIENTALES

Cumpla con la normativa ambiental aplicable que limita el vertido al aire, agua y suelo. Proteja el medio ambiente aplicando medidas de control adecuadas para evitar o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9

## PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

Nota: Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente por consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y es posible que no representen completamente las especificaciones del producto. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información adicional.

## PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

**Estado físico:** Líquido

**Color:** Ámbar

**Olor:** Característico

**Umbral de olor:** N/D

## INFORMACIONES IMPORTANTES SOBRE LA SALUD, LA SEGURIDAD Y EL MEDIO AMBIENTE

**Densidad relativa (a 15.6 °C):** 0.884

**Inflamabilidad (sólido, gas):** N/A

**Punto de inflamación [Método]:** > 218°C (424°F) [ASTM D-92]

**Límite de inflamabilidad (% aproximado del volumen en el aire):** LIE: 0.9 LSE: 7.0

**Temperatura de autoignición:** N/D

**Punto de ebullición / intervalo:** >316°C (600°F)

**Temperatura de descomposición:** N/D

**Densidad del vapor (Aire = 1):** > 2 a 101 Kpa

**Presión de vapor:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C

**Tasa de evaporación (acetato de n-butilo = 1):** N/D

**pH:** N/A

**Log. de la energía eléctrica [Pow] (n-octanol / Coeficiente de partición de agua):** > 3.5

**Solubilidad en agua:** Insignificante

**Viscosidad:** 55 cSt (55 mm<sup>2</sup>/seg) a 40°C | 9.5 cSt (9.5 mm<sup>2</sup>/seg) a 100°C [ASTM D 445]

**Propiedades oxidantes:** Consulte la sección de Identificación de peligros

## OTRAS INFORMACIONES

**Punto de congelación:** N/D

**Punto de fusión:** N/A

**Punto de fluidez:** -36°C (-33°F)

**Nota:** La mayoría de las propiedades físicas anteriores son para el componente de aceite en

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
 Número FISPQ: 7192855XBR  
 Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
 Página 7-11 de 11

**DMSO extraído (solamente aceite mineral), IP-346: < 3% masa**

**SECCIÓN 10**

**ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**REACTIVIDAD:** Consulte las siguientes subsecciones.

**ESTABILIDAD QUÍMICA:** El material es estable en condiciones normales.

**POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS:** No se producirá una polimerización peligrosa.

**CONDICIONES PARA EVITAR:** Calor excesivo. Fuentes de energía de alta ignición.

**MATERIALES Y SUSTANCIAS INCOMPATIBLES:** Oxidantes fuertes

**PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:** El material no se descompone a temperatura ambiente.

**SECCIÓN 11**

**INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS**

**INFORMACIÓN SOBRE EFECTOS TOXICOLÓGICOS**

<b>Clase de peligro</b>	<b>Conclusión / Observaciones</b>
<b>Inhalación</b>	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de componentes.
Irritación: No hay datos de punto final para el material.	Riesgo insignificante cuando se manipula a temperatura ambiente o normal.
<b>Ingestión</b>	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Piel</b>	
Toxicidad aguda: No hay datos de punto final para el material.	Toxicidad insignificante. Basado en la evaluación de componentes.
Corrosión/irritación cutánea: No hay datos de punto final para este material.	Irritación cutánea insignificante a temperatura ambiente. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Ojos</b>	
Daño/irritación ocular grave: No hay datos de punto final para el material.	Puede causar molestia leve en los ojos, de corta duración. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Sensibilización</b>	
Sensibilización respiratoria: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea un sensibilizante de la piel. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Aspiración:</b> Datos disponibles.	Según las propiedades fisicoquímicas del material, no se espera que represente un peligro por aspiración.
<b>Mutagenicidad en células germinales:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea un mutágeno de células germinales. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Cancerogenicidad:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause cáncer. Basado en la evaluación de componentes.
<b>Toxicidad para la reproducción:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que sea tóxico para la reproducción. Basado en la evaluación de componentes.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
 Número FISPQ: 7192855XBR  
 Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
 Página 8-11 de 11

<b>Lactación:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause daños a niños amamantados.
<b>Toxicidad específica para ciertos órganos.</b>	
<b>Exposición única:</b> No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause daño a órganos por una sola exposición.
Exposición reiterada: No hay datos de punto final para el material.	No se espera que cause daño a órganos por una exposición prolongada o reiterada. Basado en la evaluación de los componentes.

## OTRAS INFORMACIONES

### Para el propio producto:

No se espera que la concentración de componentes en esta formulación cause sensibilización de la piel, basándose en ensayos de los componentes, de la formulación o de formulaciones semejantes.

#### Contiene:

Aceite base severamente refinado: No causó cáncer en ensayos con animales. El material representativo pasó la prueba IP-346, Modificado de Ames, y en otras pruebas de selección. Estudios sobre la piel y de inhalación demostraron efectos mínimos. Estudios dérmicos y de inhalación demostraron efectos mínimos; infiltración no específica en células inmunes de pulmones, depósito de aceite y mínima formación de granuloma. No sensitivo en ensayos con animales.

**Los siguientes ingredientes se citan en las listas a continuación: Ninguno.**

#### -- LISTAS REGLAMENTARIAS INVESTIGADAS--

1 = NTP CARC  
 2 = NTP SUS

3 = IARC 1  
 4 = IARC 2A

5 = IARC 2B  
 6 = OSHA CARC

## SECCIÓN 12

## INFORMACIÓN ECOLÓGICA

La información proporcionada se basa en datos disponibles sobre el material, sobre los componentes del material, o sobre materiales similares, aplicando los principios de analogía.

### ECOTOXICIDAD

Material: No se espera que sea perjudicial para los organismos acuáticos.

### MOVILIDAD

Componentes del aceite base: Material posee baja solubilidad y flota y se espera que migre del agua a la tierra. Posibilidad de dividirse en sedimentos y sólidos de desagües.

### PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

#### Biodegradación:

Componentes del aceite base: Posibilidad de ser inherentemente biodegradable.

### POTENCIAL BIOACUMULATIVO

Componentes del aceite base: Tiene el potencial de ser bioacumulativo, sin embargo, el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o limitar la biodisponibilidad.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 9-11 de 11

## DATOS ECOLÓGICOS

Si el material o un material similar ha sido sometido a pruebas ecológicas, los resultados estarán en la siguiente tabla. Si no, no habrá información disponible.

### SECCIÓN 13

### CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Las recomendaciones para la eliminación se basan en el tipo y modo de entrega del material. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y reglamentos vigentes aplicables, y las características del material en el momento de su eliminación.

#### MÉTODOS RECOMENDADOS PARA LA ELIMINACIÓN

El producto puede quemarse en un incinerador cerrado y controlado para combustibles de valor o puede incinerarse bajo supervisión a temperaturas muy altas para evitar la formación de productos de combustión indeseables. Proteja el medio ambiente. Descarte el aceite usado en lugares apropiados. Minimice el contacto con la piel. No mezcle con aceites usados, solventes, fluidos de freno o fluidos refrigerantes.

**Aviso sobre embalajes** TEXTO DE LA ETIQUETA DE PRECAUCIÓN: Los recipientes vacíos pueden retener residuos y pueden ser peligrosos. NO PRESURICE, CORTE, DERRITA, COLOQUE AL FUEGO, PERFORE, MUELA NI EXPONGA TALES RECIPIENTES AL CALOR, LLAMA, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICIÓN; PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR HERIDAS GRAVES O LA MUERTE. No rellene ni limpie el recipiente hasta que los residuos se hayan eliminado por completo. Los tambores vacíos deben drenarse por completo, secarse y devolverse debidamente para su reacondicionamiento. Todos los recipientes deben eliminarse de acuerdo con la normativa gubernamental y ambiental vigente.

### SECCIÓN 14

### INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**TERRESTRE:** No está reglamentado para transporte terrestre.  
ANTT N.º 5.947/2021 y sus actualizaciones (Agencia Nacional de Transporte Terrestre).

**MARÍTIMO (IMDG):** No está reglamentado para Transporte Marítimo de acuerdo con el código IMDG Código Marítimo Internacional de Mercaderías Peligrosas (Código IMDG);  
Norma 5 del DPC (Departamento de Puertos y Costas del Ministerio de la Marina);  
ANTAQ (Agencia Nacional de Transporte Fluvial).

**Contaminación marítima:** No

**AÉREO (IATA):** No está reglamentado para Transporte Aéreo  
Reglamento de Productos Peligros (DGR IATA);  
DAC – Departamento de Aviación Civil del Ministerio de Aeronáutica.

### INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### SECCIÓN 15

Este material no es peligroso según lo define la NBR 14725-2 y sus actualizaciones/Sistema de Clasificación de Peligros.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 10-11 de 11

**Incluido o exento de inclusión/notificación en los siguientes inventarios de sustancias químicas:**  
AIIIC, DSL, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

**SECCIÓN 16****OTRAS INFORMACIONES****IDENTIDAD DE PELIGRO EMITIDO POR NFPA:**

Salud: 0      Inflamabilidad: 1      Reactividad: 0

N/D = No determinado, N/A = No aplicable

**REFERENCIA PARA LOS CÓDIGOS H CONTENIDOS EN LA SECCIÓN 3 DE ESTE DOCUMENTO (solo a título informativo):**

- H304: Puede ser mortal si se lo ingiere o penetra en las vías aéreas; Aspiración, Cat 1
- H317: Puede causar reacción alérgica a piel; Sensibilización de la piel, Cat 1
- H318: Provoca lesiones oculares graves: Lesiones Oculares Graves / Irritación, Cat 1
- H401: Tóxico para organismos acuáticos; Amb Tox Aguda, Cat 2
- H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos; Amb Tox Crónica, Cat 2

**ESTA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD CONTIENE LAS SIGUIENTES REVISIONES:**

- Composición: Tabla de componentes se modificó información.
- Sección 08: Tabla de límites de exposición se modificó información.
- Sección 09: Color se modificó información.
- Sección 09: Punto de inflamabilidad C(F) se modificó información.
- Sección 09: Presión de vapor se modificó información.
- Sección 09: Viscosidad se modificó información.
- Sección 13: Consideraciones sobre eliminación – Recomendaciones sobre eliminación se modificó información.
- Sección 15: Lista de inventario químico nacional se modificó información.

La información y las recomendaciones contenidas en este documento expresan el mejor conocimiento de ExxonMobil sobre este tema a la fecha. Puede comunicarse con ExxonMobil para asegurarse de que este documento sea el más reciente y esté disponible en ExxonMobil. La información y recomendaciones se ofrecen para el análisis y consideración del usuario, siendo su responsabilidad verificar que cumplan con las necesidades requeridas para su uso particular. Si el comprador reenvasa este producto, será responsabilidad del usuario garantizar que el producto permanezca dentro de sus propiedades de salud y seguridad y otra información necesaria, incluida la del embalaje. Los procedimientos apropiados para la manipulación segura de este producto deben comunicarse a todas las personas que tienen contacto operativo con él hasta el usuario final. Queda expresamente prohibido cambiar la redacción de este documento. Salvo lo establecido por la ley, no se permite la republicación o retransmisión total o parcial de este documento. El término ExxonMobil se utiliza genéricamente por conveniencia y puede incluir una o más empresas dentro de la organización ExxonMobil Química o la corporación ExxonMobil o cualquier afiliada donde exista un interés directo o indirecto en este asunto.

Nombre del producto: MOBILFLUID 499 V2  
Número FISPQ: 7192855XBR  
Fecha de revisión: 21 de mayo (abr.) de 2019  
Página 11-11 de 11

---

**Solo para uso interno**

**MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0      PPEC: A**

**DGN: 7192855XBR (546449)**

---

Derechos editoriales 2002 Exxon Mobil Corporation. Todos los derechos reservados.